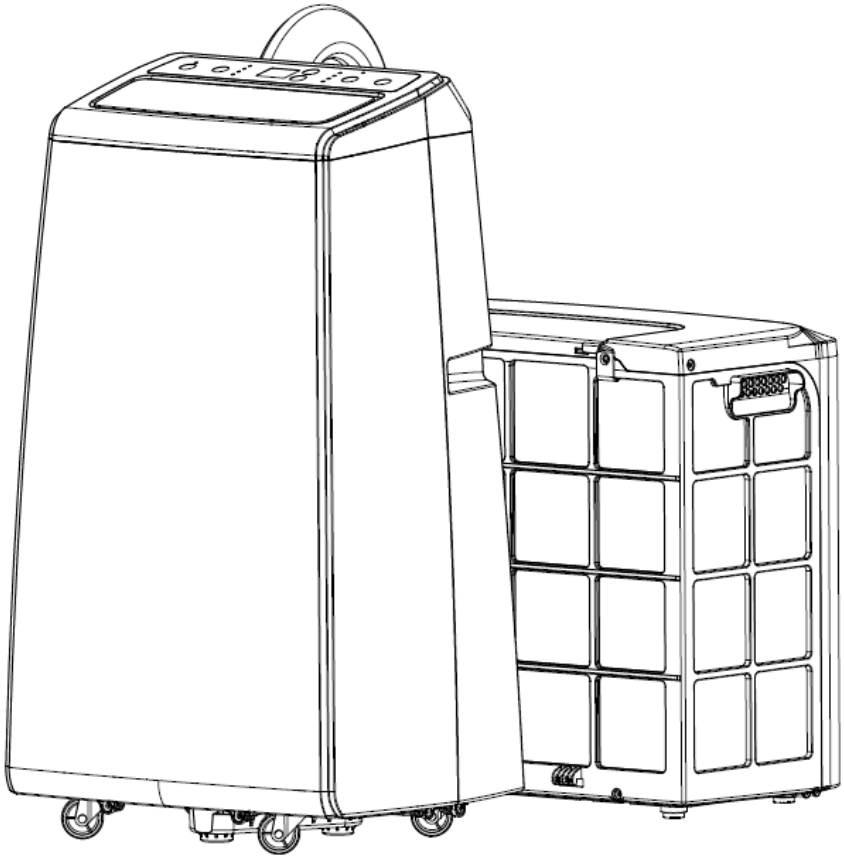
Techwood®
POSITIVE TECHNOLOGY

TCL-12EXT

CLIMATISEUR MOBILE SPLIT RÉVERSIBLE

Manuel d'utilisation



Unité intérieure et unité extérieure reliées par une liaison frigorifique. Refroidissement, chauffage, ventilation et déshumidification.

ATTENTION — R290 — Fluide frigorigène inflammable

Cher utilisateur, avant la première utilisation, Lire la présente notice d'utilisation en respectant les consignes de sécurité et les Conseils d'utilisation. Aviser les utilisateurs potentiels de ces consignes.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

Lire attentivement le manuel d'instructions avant de vous servir de cet appareil.

Conserver le présent manuel d'instructions.

Vérifier que la tension de l'installation électrique correspond bien à celle indiquée sur l'appareil.

Cet appareil est destiné, uniquement, à un usage ménager et utilisations semblables comme :

- Les cuisines du personnel, dans les magasins, les bureaux et autres lieux de travail.

- Un environnement de type :

• Maisons de ferme • Chambres d'hôtes.

- Les clients dans les hôtels, les motels et tout autre type d'environnement résidentiel.

L'utiliser en suivant les indications de la notice.

Ne jamais utiliser cet appareil à proximité des baignoires, des douches, des lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.

Protéger l'unité intérieure, le cordon et la fiche des projections d'eau.

Ne jamais utiliser cet appareil avec les mains mouillées ou humides.

Si malencontreusement l'unité intérieure ou les raccordements électriques sont mouillés, couper l'alimentation depuis un endroit sec et sûr. Ne pas toucher une fiche mouillée. En cas de suspicion de fuite de fluide frigorigène, suivre les consignes de l'alarme EH.

Aviser les utilisateurs potentiels de ces consignes.

Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en cours d'utilisation.

L'appareil doit être utilisé conformément à sa destination. Aucune responsabilité ne saurait être engagée pour tout dommage, éventuellement, causé par une utilisation incorrecte ou une mauvaise manipulation.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Afin de protéger les enfants, ne pas laisser traîner les emballages (sac en plastique, carton, polystyrène . . .) et ne jamais les laisser jouer avec les films en plastique :

IL Y A RISQUE D'ETOUFFEMENT.

De temps à autre, vérifier le cordon d'alimentation électrique en recherchant d'éventuels dommages.

Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide, et ce, pour quelque raison que ce soit.

Ne jamais mettre l'appareil dans un lave-vaisselle.

Ne jamais installer l'appareil à proximité de surfaces chaudes.

Ne pas se servir d'un appareil dont le cordon ou la fiche est endommagé(e), ou après qu'il ait connu un dysfonctionnement ou avoir été endommagé en quoi que ce soit.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire (*) afin d'éviter tout danger.

Débrancher le câble d'alimentation du réseau électrique avant toute opération de nettoyage, de maintenance et de montage d'accessoires.

MISES EN GARDE IMPORTANTES SUITE

Installer toujours l'unité intérieure dans un environnement sec. L'unité extérieure doit être installée à l'extérieur conformément aux indications de cette notice.

Ne jamais se servir d'accessoires non recommandés par le constructeur. Ceux-ci pourraient constituer un danger pour l'utilisateur et risqueraient d'endommager l'appareil.

Ne jamais utiliser de cordon électrique ou connecteur autre que celui fourni avec l'appareil.

Ne jamais déplacer l'appareil en le tirant par le cordon d'alimentation électrique et Veiller à ce que le cordon d'alimentation électrique ne puisse pas être coincé de quelque façon que ce soit.

Ne pas enrouler le cordon d'alimentation électrique autour de l'appareil et ne pas le plier.

Veiller à ce que le cordon d'alimentation électrique n'entre jamais en contact avec les parties chaudes de cet appareil.

S'assurer que l'appareil a refroidi avant de le nettoyer et de le ranger.

Ne jamais toucher les parties, de cet appareil, qui pourraient devenir très chaudes en utilisation, Risque de brûlures.

Prendre garde que les parties chaudes de l'appareil n'entrent jamais en contact avec des matières inflammables, comme des rideaux, tissus, etc. pendant qu'il est en fonctionnement, car un incendie pourrait se déclencher.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de contrôle à distance autre que les commandes prévues par le fabricant.

Veiller à toujours poser l'unité intérieure sur une surface plate et stable. Fixer l'unité extérieure sur le support prévu conformément aux instructions d'installation.

Veiller à ne pas couvrir l'appareil et à ne rien poser dessus.

Après installation, maintenir l'alimentation nécessaire au détecteur de fuite, y compris lorsque l'appareil est en veille. Pour un rangement prolongé hors tension, suivre les indications du chapitre Vidange et rangement.

Lors de l'utilisation d'une rallonge, toujours s'assurer que le câble est entièrement déroulé du dévidoir.

Utiliser uniquement une rallonge appropriée à l'appareil et à son raccordement électrique, de caractéristiques au moins égales à 16 A, 250 V et 3 000 W.

Un Mauvais fonctionnement et l'utilisation incorrecte peuvent endommager l'appareil et causer des blessures à l'utilisateur.

L'appareil doit être installé, utilisé et entreposé dans un local bien ventilé d'une superficie d'au moins 9 m² par appareil.

(*) Personne compétente qualifiée : technicien du service après-vente du constructeur ou de l'importateur ou toute personne qualifiée, habilitée et compétente pour effectuer ce type de réparation.

En cas d'alarme EH ou de suspicion de fuite, appliquer les consignes spécifiques de sécurité avant toute manipulation électrique.

SÉCURITÉ DES PILES DE LA TÉLÉCOMMANDE

Cet appareil est équipé d'une télécommande. Installer 2 piles AAA de 1,5 V.

Les piles doivent être mises en place en respectant la polarité.

Les piles usagées doivent être retirées de l'appareil et éliminées de façon sûre.

Retirer les piles si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une longue période.

Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.

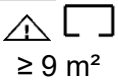
Ne pas mélanger différents types de piles, ni des piles neuves et usagées.

Les bornes des piles ne doivent pas être mises en court-circuit.

INFORMATIONS GÉNÉRALES ET SYMBOLES

Symbole	Signification
	Le symbole «LIVRE OUVERT» signifie une recommandation de lire des choses importantes contenues dans la notice.
	Le symbole «POUBELLE» barrée, sigle DEEE (Déchet d'Equipement Electrique et Electronique) signifie, qu'en fin de vie, il ne doit pas être jeté aux déchets ménagers, mais déposé au centre de tri de la localité. La valorisation des déchets permet de contribuer à préserver notre environnement.
	Le marquage CE indique que le fabricant déclare le produit conforme aux exigences applicables de la législation de l'Union européenne.
	La mention RoHS se rapporte à la limitation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques. Elle ne constitue pas une certification indépendante.
	Le symbole « TRIMAN » indique que le consommateur est invité à se défaire du produit dans le cadre d'une collecte séparée (par exemple la poubelle de tri, la déchetterie, le point d'apport volontaire).
	Pour les produits destinés au marché marocain, le marquage CMIM atteste la conformité aux exigences réglementaires applicables au Maroc.

Symboles de sécurité et de maintenance

Symbole	Signification
	R290 — classe A3. Danger : risque d'incendie ; fluide frigorigène inflammable.
	Lire le manuel de l'opérateur / manuel d'utilisation.
	Manuel de l'utilisateur ; mode d'emploi.
	Indicateur de service ; lire le manuel d'entretien.
	L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans une pièce bien ventilée dont la surface au sol est d'au moins 9 m² par appareil.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

L'appareil doit être installé en respectant les règles nationales d'installation.

Consultez les informations données dans ce manuel pour connaitre les dimensions de l'espace nécessaire pour une installation correcte de l'appareil, y compris les distances minimales permises par rapport aux structures adjacentes.

AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser de moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer, autres que ceux recommandés par le fabricant.
L'appareil doit être stocké dans un local ne contenant pas de sources d'inflammation fonctionnant en permanence (par exemple: feux nus, appareil à gaz ou radiateur électrique en fonctionnement).
Ne pas percer ou brûler.
Attention, les fluides frigorigènes peuvent être inodores.

L'installation de la tuyauterie doit être réduite au minimum.

La tuyauterie doit être protégée contre les dommages matériels et ne doit pas être installée dans un espace non ventilé.

Le respect de la réglementation nationale en matière de gaz doit être observé.

Les connexions mécaniques doivent être accessibles à des fins de maintenance.

Suivez les instructions données dans ce manuel pour la manipulation, l'installation, le nettoyage, l'entretien et l'élimination du frigorigène.
Veillez à ce que les ouvertures de ventilation ne soient pas obstruées.

Note : Les opérations de service doivent être uniquement réalisées selon les recommandations du fabricant.

AVERTISSEMENT : L’appareil doit être stocké dans une zone bien ventilée où la taille du local correspond à la surface du local telle que spécifiée pour le fonctionnement.

AVERTISSEMENT : L'appareil doit être rangé dans une pièce dépourvue de flammes nues (telles qu'un appareil à gaz en fonctionnement) et de sources d'inflammation (par exemple, un chauffage électrique).
L’appareil doit être rangé de manière à éviter tout dommage mécanique.

Il convient que toute personne appelée à travailler sur un circuit de fluides frigorigènes soit titulaire d'un certificat, valable et à jour, émanant d'une autorité d'évaluation accréditée par le secteur industriel et reconnaissant sa compétence pour manipuler en toute sécurité les fluides frigorigènes, conformément à la spécification d'évaluation reconnue dans le secteur industriel concerné.

Les opérations de service ne doivent être réalisées que dans le respect des recommandations du fabricant des équipements. L'entretien et les réparations nécessitant l'assistance d'un autre personnel qualifié doivent être effectués sous le contrôle de la personne compétente pour l'utilisation de réfrigérants inflammables.

Toutes les procédures de travail affectant les moyens de sécurité ne doivent être effectuées que par des personnes compétentes.

Compléments du document de sécurité fournisseur

Les conduits raccordés à l’appareil ne doivent pas contenir de source potentielle d’inflammation. Ne pas modifier, allonger, raccourcir ou déconnecter la liaison frigorifique fournie.

Lorsque l’appareil est allumé, le ventilateur doit pouvoir fonctionner de manière continue dans les conditions normales pour assurer un débit minimal de 100 m³/h, même lorsque le compresseur est arrêté par la régulation de température. Ne pas obstruer les passages d’air.

SÉCURITÉ DU FLUIDE FRIGORIGÈNE R290

L'appareil contient 360 g de R290, un fluide frigorigène inflammable. Une fuite au contact d'une flamme, d'une étincelle ou d'une source de chaleur peut provoquer un incendie ou une explosion. Le fluide peut être inodore.

Ne pas percer ni brûler l'appareil ou les éléments du circuit frigorifique. Ne pas ajouter de fluide frigorigène et ne jamais ouvrir ou débrancher la liaison frigorifique soi-même.

Ne pas utiliser de moyens pour accélérer le dégivrage ou pour nettoyer autres que ceux recommandés par le fabricant.

Installer, utiliser et stocker l'appareil dans un local bien ventilé d'au moins 9 m² par appareil. Maintenir les ouvertures de ventilation dégagées. Ne pas installer la liaison frigorifique dans un espace non ventilé.

Stocker l'appareil sans source d'inflammation en fonctionnement permanent, par exemple une flamme nue, un appareil à gaz ou un chauffage électrique en fonctionnement. Prévenir tout dommage mécanique.

Maintenir au moins 2 m entre l'appareil et les matériaux inflammables. Cette distance s'ajoute aux dégagements nécessaires à la circulation de l'air.

Le détecteur de fuite intégré nécessite une alimentation électrique après installation, y compris lorsque l'appareil est à l'arrêt en veille. Le capteur doit être remplacé uniquement par la référence prescrite par le fabricant.

Les interventions sur le circuit frigorifique sont réservées aux professionnels compétents et habilités à manipuler des fluides inflammables. Voir l'annexe réservée aux techniciens.

Alarme EH ou suspicion de fuite

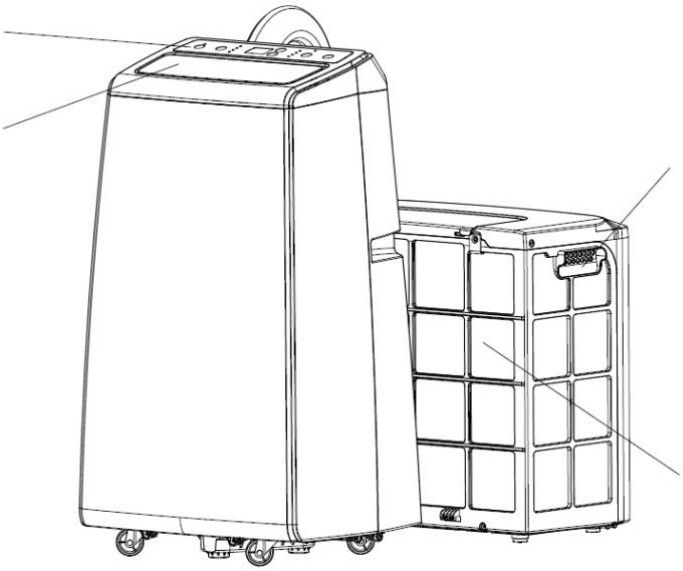
1. Éloigner les personnes de la zone. Ne pas fumer, utiliser de flamme ou provoquer d'étincelles. Ne pas actionner d'interrupteur, de prise ou d'appareil électrique dans la zone suspectée contaminée.

2. Aérer naturellement en ouvrant portes et fenêtres si cela peut être fait sans danger. Ne pas mettre en marche un ventilateur électrique ordinaire.

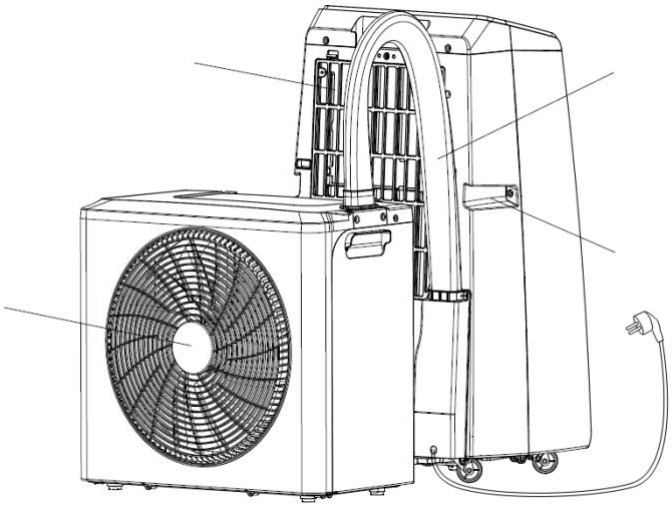
3. Couper l'alimentation depuis un dispositif situé hors de la zone suspectée contaminée, uniquement si cela peut être fait sans danger. Ne pas retirer la fiche à proximité de la fuite.

4. Depuis un endroit sûr, contacter un professionnel qualifié ; en cas de danger immédiat, appeler les secours. Ne pas redémarrer avant résolution du défaut et autorisation du professionnel.

CONNAÎTRE SON APPAREIL



Vue avant : panneau de commande et sortie d'air de l'unité intérieure, roulettes, poignée et entrée d'air de l'unité extérieure.



Vue arrière : entrées d'air de l'unité intérieure, liaison entre les unités, poignée, cordon d'alimentation et sortie d'air de l'unité extérieure.

Accessoires fournis

Télécommande ; ensemble support de fixation ; 2 vis de serrage manuel ; toile d'étanchéité ; bande autoagrippante ; tuyau d'évacuation d'eau ; collier ; verrou de fenêtre avec câble et embases ; gaine isolante de la liaison ; notice.

INSTALLATION ET PRÉPARATION

Conserver les unités verticales pendant le transport et le stockage. Les placer verticalement pendant au moins 24 heures avant la première mise en service, conformément aux consignes R290 du fournisseur.

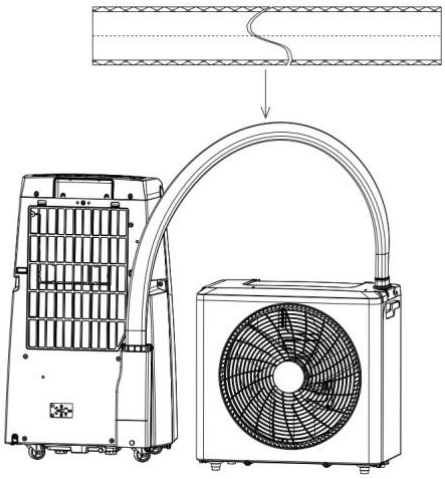
Effectuer le montage appareil débranché. Vérifier l'état de la liaison entre les unités, la présence des accessoires et la bonne mise en place des bouchons de vidange. Ne pas ouvrir les raccords frigorifiques.

Choisir un emplacement stable et ventilé. L'unité intérieure reste à l'intérieur et l'unité extérieure se fixe à l'extérieur. Prévoir au moins 50 cm de dégagement pour la circulation de l'air et garder les entrées et sorties libres. Respecter également les 2 m par rapport aux matières inflammables.

Vérifier que la fenêtre et son support sont compatibles et capables de supporter l'ensemble. Ne pas installer sur un élément fragile ou instable. Ne pas se pencher dangereusement à l'extérieur ; faire intervenir un installateur si le montage ne peut pas être réalisé en sécurité.

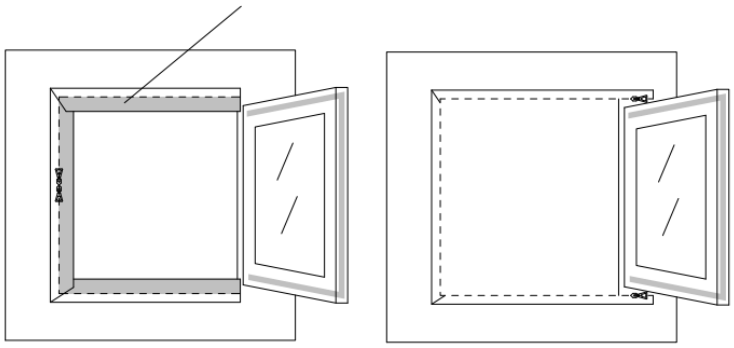
1 Mise en place de la gaine isolante

Envelopper la liaison entre les unités avec la gaine isolante fournie. Ne pas tirer sur la liaison, l'écraser ou la pincer dans la fenêtre.



2 Préparation de la fenêtre

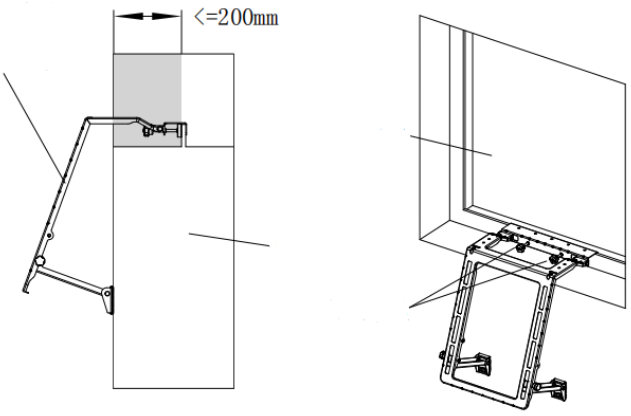
Fixer la bande autoagrippante sur le dormant et sur l'ouvrant de la fenêtre. Fixer la toile d'étanchéité d'un côté, ouvrir sa fermeture à glissière, puis fixer l'autre côté.



FIXATION DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE

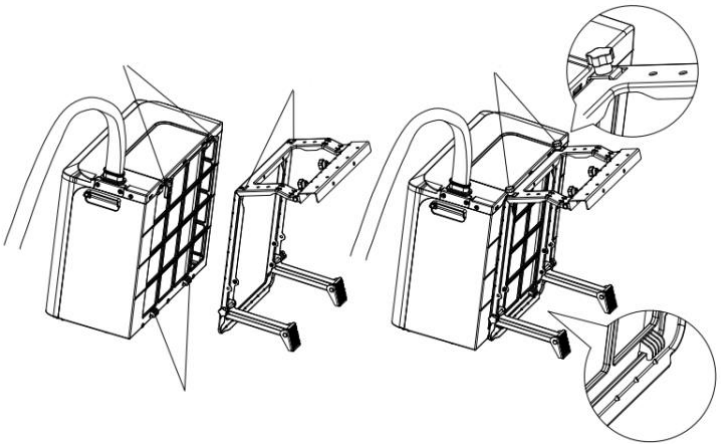
3 Installation du support

Positionner le support sur la fenêtre comme illustré, puis serrer les vis à la main pour le bloquer. Le dessin fournisseur indique une épaisseur maximale de 200 mm au niveau du serrage. Vérifier la stabilité avant de poser l'unité extérieure.



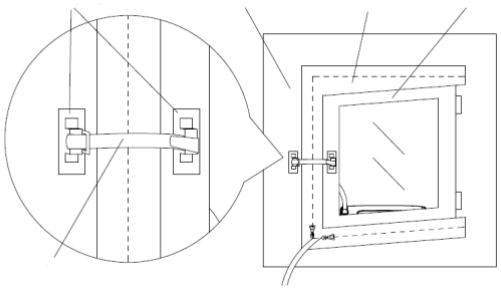
4 Mise en place de l'unité extérieure

Maintenir l'unité extérieure pendant sa mise en place. Engager ses éléments d'accrochage sur le support et placer le crochet dans la rainure correspondante. Serrer les vis à la main. Vérifier l'engagement et le blocage avant de relâcher l'unité. La liaison frigorifique ne doit jamais supporter son poids.



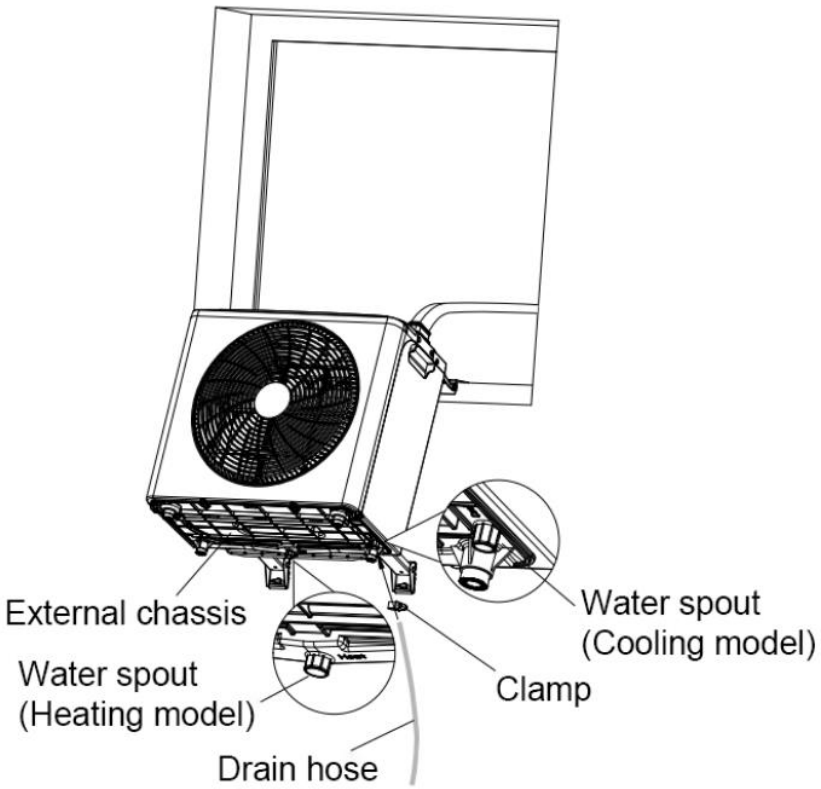
5 Verrouillage de la fenêtre

Fixer les deux embases du verrou sur la fenêtre et son cadre, à une distance compatible avec la longueur du câble. Mettre le verrou en place sans pincer la liaison. Ce verrou ne remplace pas le support de l'unité extérieure.



ÉVACUATION DE L’EAU ET MISE EN SERVICE

Si un tuyau d’évacuation est nécessaire, le raccorder à l’orifice adapté au mode choisi, situé sous l’unité extérieure, et le maintenir avec le collier. Diriger l’eau vers un point d’évacuation approprié. Éviter tout pincement ou obstruction du tuyau.



Mode	Orifice à utiliser
Refroidissement et déshumidification	Orifice de refroidissement — Water spout (Cooling model)
Chauffage	Orifice de chauffage — Water spout (Heating model)

Légende du schéma : External chassis = châssis extérieur ; Clamp = collier ; Drain hose = tuyau d’évacuation.

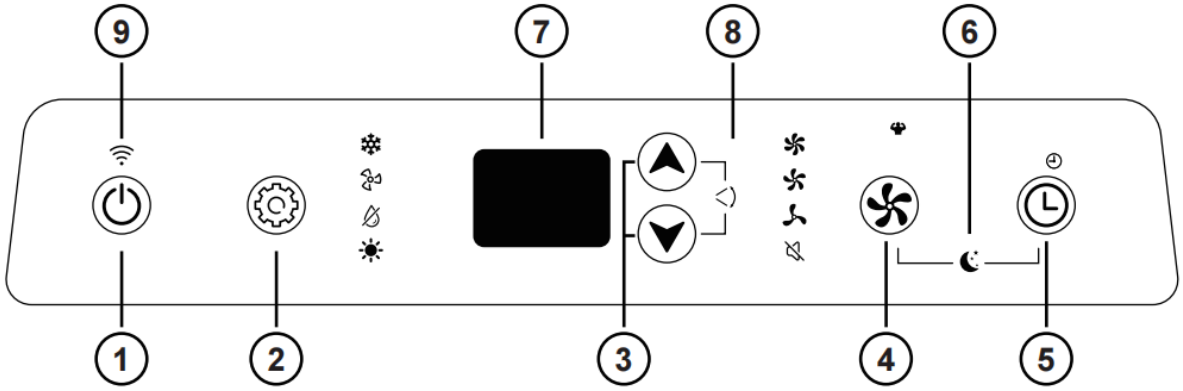
Avant la mise sous tension

Vérifier que les deux unités sont stables, que le support et les vis sont bloqués, que la liaison n’est pas endommagée et que les grilles restent dégagées. Dérouler complètement le cordon d’alimentation.

Après le temps d’attente de 24 heures, brancher l’appareil sur une prise correspondant à la plaque signalétique. Appuyer sur Marche/Arrêt, puis choisir le mode désiré.

Ne pas utiliser pendant des chutes de neige. Après une chute de neige, vérifier que l’entrée d’air de l’unité extérieure n’est pas recouverte.

PANNEAU DE COMMANDE ET TÉLÉCOMMANDE



Repère	Commande
1	Marche et arrêt. Mettre l'appareil en marche ou en veille.
2	Mode. Choisir refroidissement, ventilation, déshumidification ou chauffage.
3	Haut et Bas. Régler la température en refroidissement/chauffage ou le délai de minuterie lors du réglage.
4	Vitesse. Choisir la vitesse disponible dans le mode sélectionné.
5	Minuterie. En veille : départ différé. En fonctionnement : arrêt différé. Régler ensuite le délai avec Haut/Bas.
6	Sommeil. Appuyer simultanément sur Vitesse et Minuterie en refroidissement ou chauffage.
7	Afficheur. Affichage de la température réglée, de la minuterie ou d'un code.
8	Oscillation. Appuyer simultanément sur Haut et Bas pour activer ou arrêter l'oscillation.
9	Wi-Fi. En veille, maintenir Vitesse (FAN) pendant 3 secondes pour réinitialiser le réseau ou supprimer l'association Wi-Fi.

Télécommande

La télécommande permet également de commander l'appareil, notamment le mode Sommeil. Installer 2 piles AAA 1,5 V en respectant les polarités du logement. Ne pas mélanger piles neuves et usagées ou de types différents. Ne pas recharger des piles non rechargeables. Retirer les piles usagées et celles de la télécommande avant un stockage prolongé. Ne pas court-circuiter les bornes.

UTILISATION

Refroidissement

Appuyer sur Mode jusqu'à l'allumage du voyant de refroidissement. Régler la température de 16 à 30 °C avec Haut/Bas. Choisir la ventilation forte, moyenne, faible, silencieuse ou turbo avec Vitesse.

Ventilation

Sélectionner Ventilation. Choisir une vitesse forte, moyenne ou faible. La température ne peut pas être réglée dans ce mode.

Déshumidification

Sélectionner Déshumidification. La plage de régulation indiquée par le fournisseur est de 16 à 30 °C. Choisir une ventilation faible ou silencieuse. La minuterie, l'oscillation et la mémorisation après coupure sont prévues dans ce mode. Pour l'évacuation d'eau, utiliser l'orifice de refroidissement de l'unité extérieure.

Chauffage

Sélectionner Chauffage. Régler la température de 16 à 30 °C avec Haut/Bas. Choisir une ventilation forte, moyenne, faible, silencieuse ou turbo. Pour l'évacuation d'eau, utiliser l'orifice de chauffage de l'unité extérieure.

Sommeil

Disponible en refroidissement et chauffage uniquement. Appuyer sur Sommeil sur la télécommande ou simultanément sur Vitesse et Minuterie sur le panneau. L'afficheur indique SL. La ventilation devient silencieuse. Après un certain temps, la température augmente en refroidissement ou diminue en chauffage. L'appareil s'arrête automatiquement après 8 heures.

Minuterie et oscillation

La minuterie permet de programmer un démarrage ou un arrêt différé jusqu'à 24 heures. Pour programmer le démarrage, régler la minuterie en veille. Pour programmer l'arrêt, la régler pendant le fonctionnement. Utiliser Haut/Bas pour sélectionner le délai affiché. Pour commander l'oscillation, appuyer simultanément sur Haut et Bas en dehors du réglage de la minuterie.

Arrêt normal

Appuyer sur Marche/Arrêt pour mettre en veille. Après installation, conserver l'alimentation nécessaire au détecteur de fuite. Pour le nettoyage, le déplacement ou le rangement, suivre les précautions des chapitres correspondants.

CONNEXION WI-FI

Installation de l’application

Télécharger l’application « Smart Life » depuis Google Play (Android) ou l’App Store (iOS). Ouvrir l’application, puis créer un compte avec une adresse e-mail ou un numéro de téléphone, ou se connecter à un compte existant. Suivre les instructions de vérification affichées.

Connexion du climatiseur

1. Laisser le climatiseur alimenté et en veille. Connecter le téléphone à un réseau Wi-Fi 2,4 GHz et activer le Bluetooth du téléphone.

2. Maintenir la touche Vitesse (FAN) du panneau de commande pendant 3 secondes. Le voyant Wi-Fi clignote : l’appareil est prêt à être associé.

3. Ouvrir Smart Life. Lorsque l’appareil est détecté automatiquement, appuyer sur « Ajouter ».

4. Saisir le mot de passe du réseau Wi-Fi 2,4 GHz, puis appuyer sur « Suivant ». Attendre la fin de la connexion.

5. Appuyer sur « Terminé » pour accéder aux commandes de l’appareil dans l’application.

Réinitialisation de la connexion

En veille, maintenir la touche Vitesse (FAN) pendant 3 secondes pour réinitialiser le réseau Wi-Fi ou supprimer l’association Wi-Fi. Recommencer ensuite la procédure de connexion.

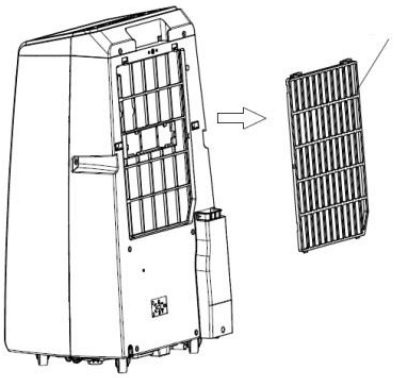
NETTOYAGE ET ENTRETIEN COURANT

Avant le nettoyage ou l'entretien courant, arrêter l'appareil et le débrancher. Ne pas réaliser ces opérations en présence d'une alarme EH ou d'une suspicion de fuite : appliquer les consignes d'urgence.

Nettoyer l'extérieur avec un chiffon légèrement humide, puis sécher avec un chiffon sec. Ne pas laisser entrer d'eau dans les unités. Ne pas employer d'essence, solvants, produits abrasifs ou objets coupants.

Nettoyer le filtre au moins une fois par mois, et plus souvent s'il est poussiéreux. Retirer le filtre comme illustré. Aspirer la poussière ou rincer à l'eau à une température ne dépassant pas 40 °C. Laisser sécher à l'ombre, sans exposition directe au soleil, puis remettre le filtre complètement sec.

Une fois le nettoyage terminé et l'appareil remonté et sec, rétablir son alimentation pour assurer le fonctionnement du détecteur de fuite.



VIDANGE ET RANGEMENT

Avant de déplacer l'appareil, l'arrêter puis le débrancher, hors situation de fuite. Manipuler les deux unités sans tirer sur leur liaison et les maintenir verticales.

Pour évacuer les condensats, placer un récipient approprié sous l'orifice de vidange, puis retirer le bouchon en caoutchouc. Vider l'eau et remettre soigneusement le bouchon. Ne pas laisser l'eau atteindre les composants électriques.

Si FL apparaît, arrêter l'appareil et procéder à la vidange. Si le défaut persiste après vidange et remise en place du bouchon, contacter le service après-vente.

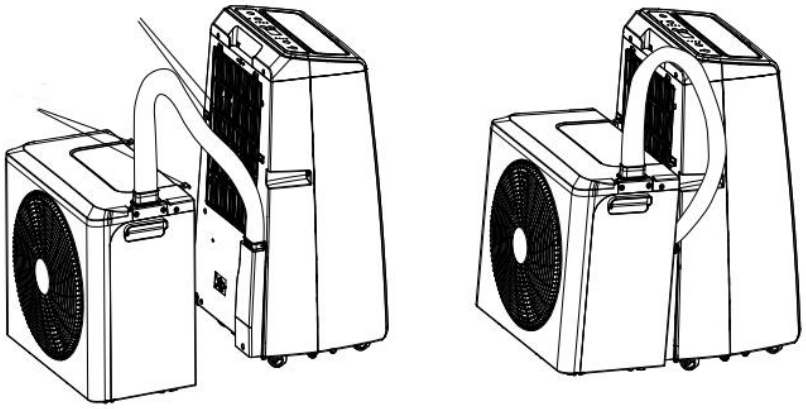
Préparation au rangement prolongé

Le détecteur de fuite doit rester alimenté après installation. Pour un rangement prolongé hors tension, faire réaliser la mise hors service par le service après-vente conformément aux instructions de sécurité du système de détection.

Dans le cadre de cette mise hors service : vidanger, faire fonctionner en ventilation pour sécher l'intérieur, puis arrêter et débrancher conformément à la procédure de sécurité. Nettoyer et sécher le filtre avant de le remettre.

Maintenir l'unité extérieure pendant son retrait du support. La rentrer pour éviter l'accumulation de poussières et de débris. Démonter et ranger le support et les accessoires. Ne jamais déconnecter la liaison frigorifique.

Assembler les deux unités pour le rangement comme illustré, sans forcer sur leur liaison. Ranger verticalement, au sec, dans un local bien ventilé d'au moins 9 m², sans source d'inflammation en fonctionnement permanent. Protéger l'appareil contre les dommages mécaniques.



Ne pas enfermer l'appareil dans un conditionnement hermétique. Tenir le cordon et les accessoires à l'abri des détériorations et hors de portée des enfants.

Conditions Générales de Garantie SoTech Techwood

Avant d'être livrés, tous nos produits sont soumis à un contrôle rigoureux.

Cet appareil est garanti 24 mois (pièces et M.O) à partir de la date d'achat du produit par le consommateur.

Les justificatifs de garantie sont :

• la facture et/ou ticket de caisse avec le modèle de l'appareil et la date d'achat.

Sans ces justificatifs, aucun remplacement gratuit, ni aucune réparation gratuite, ne peut être effectué.

Pendant la durée de la garantie, nous prenons en charge, gratuitement, les défauts de l'appareil ou des accessoires, découlant d'un vice de matériaux ou de fabrication par réparation ou remplacement.

Toute réparation ou échange entraînera automatiquement une extension de la garantie de 6 mois.

En cas de recours à la garantie, rapporter l'appareil complet à votre revendeur, accompagné de la preuve d'achat.

En cas de retour d'un appareil défectueux, nous vous conseillons d'envoyer l'appareil dans son emballage d'origine ou dans un emballage bien protégé afin d'éviter tout dommage.

La garantie n'est pas applicable aux pièces fragiles en verre, en céramique, en matière plastique, etc., lorsque leur défaillance n'est pas imputable à un défaut de fabrication ou de conception.

Les pièces d'usure (par exemple : les charbons de moteurs, crochets, courroies d'entraînement, télécommande de rechange, brosses à dents de rechange, lames de scies etc.) ainsi que leur nettoyage, entretien ou remplacement, ne sont pas garantis, et sont donc à votre charge.

En cas d'intervention étrangère, la garantie devient caduque.

Après écoulement de la durée de garantie, les réparations peuvent être effectuées, contre paiement, par le commerce spécialisé ou un service de réparation.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Donnée	Valeur
Modèle	TCL-12EXT
Alimentation	220–240 V~ 50 Hz
Capacité de refroidissement	3 500 W (≈ 11 942 BTU/h)
Capacité de chauffage	3 500 W (≈ 11 942 BTU/h)
Puissance absorbée en refroidissement	1 250 W
Puissance absorbée en chauffage	1 150 W
Fluide frigorigène et charge	R290 — 360 g
PRP indiqué par le fournisseur	3
Débit d'air	245–450 m³/h
Déshumidification	1,2 L/h
Indice de protection de l'unité extérieure	IPX4
Dimensions de l'unité intérieure	430 × 320 × 730 mm
Dimensions de l'unité extérieure	492 × 263 × 460 mm
Masse nette totale et masse brute	34,5 kg / 43 kg
Pression acoustique intérieure indiquée	39 / 42 / 46 / 48 dB
Type de compresseur	Rotatif
Fusible de la carte de commande moteur	T 25 A — 250 V AC

Fabriqué en RPC. Les caractéristiques peuvent changer sans avis préalable.

ATTENTION : En cas de panne, ne pas ouvrir le boîtier. Faire appel à un technicien qualifié pour les réparations. Avant le nettoyage ou la maintenance, arrêter et débrancher l'appareil ; en cas d'alarme EH ou de suspicion de fuite, appliquer d'abord les consignes de sécurité correspondantes.

Les niveaux de pression acoustique ci-dessus ne sont pas des niveaux de puissance acoustique. Le fusible interne est réservé à l'intervention d'un professionnel qualifié.

Informations environnementales

Le fournisseur indique un PRP de 3 pour ce fluide. Selon cette valeur, une fuite de 1 kg représente un effet de réchauffement sur 100 ans équivalent à 3 kg de CO_2. Ne pas intervenir sur le circuit ni rejeter volontairement le fluide. Confier sa récupération à un professionnel compétent.

Fin de vie

Ne pas jeter l'appareil ou les piles avec les déchets ménagers. Les remettre à une filière de collecte appropriée. Signaler que l'appareil contient du R290 inflammable ; le circuit doit être traité par un professionnel compétent avant démontage ou destruction.

CODES AFFICHÉS

Noter le code et contacter le service après-vente. Ne pas démonter l'appareil pour tenter de supprimer un défaut. Pour EH, appliquer immédiatement les consignes de fuite ; pour FL, voir Vidange.

Code	Signification
F1	Défaut IPM de commande du compresseur
F2	Défaut PFC/IPM
F3	Démarrage anormal du compresseur
F4	Erreur de fonctionnement du compresseur
F5	Défaut du circuit de détection de position
FA	Protection contre la surintensité de phase
P2	Protection contre la surtension ou sous-tension du bus continu
E4	Défaut de communication entre unités intérieure et extérieure
F6	Défaut de communication entre carte principale et carte de commande moteur
P3	Protection de la tension d'entrée alternative
P4	Protection contre la surintensité alternative
P5	Protection contre la surtension ou sous-tension alternative
F7	Défaut de sonde du panneau extérieur — réservé
F8	Défaut de sonde de reprise d'air — réservé
E0	Défaut de sonde de refoulement
E6	Défaut de sonde de température extérieure — réservé
E7	Défaut du ventilateur extérieur à courant continu
FE	Défaut EE de l'unité extérieure

CODES AFFICHÉS SUITE

Noter le code et contacter le service après-vente. Ne pas démonter l'appareil pour tenter de supprimer un défaut. Pour EH, appliquer immédiatement les consignes de fuite ; pour FL, voir Vidange.

Code	Signification
PA	Protection de température anormale de la sonde de reprise d'air
P1	Protection de surchauffe au sommet du compresseur
PE	Circulation anormale du fluide frigorigène
PH	Protection de température de refoulement
PC	Protection de surcharge de l'échangeur extérieur — réservé
E3	Défaut de retour du ventilateur intérieur à courant continu
P6	Protection de surcharge de l'échangeur intérieur
P7	Protection antigel de l'échangeur intérieur
E2	Défaut de sonde de l'échangeur intérieur
E1	Défaut de sonde de température ambiante intérieure
P8	Défaut de détection du passage par zéro de l'unité intérieure
EE	Défaut EE de l'unité intérieure
E5	Défaut de retour du moteur de gestion d'eau
E8	Défaut de retour du ventilateur de refroidissement
FL	Protection de niveau d'eau plein
EA	Défaut d'inversion de la vanne quatre voies
Eb	Erreur système
EH	Alarme de fuite de fluide frigorigène

Les mentions « réservé » sont reprises du fournisseur. Elles ne correspondent pas à une opération à réaliser par l'utilisateur.

AVANT DE CONTACTER LE SERVICE APRÈS VENTE

Constat	Vérification
L’appareil ne démarre pas	Vérifier l’alimentation et l’état visible de la prise et de la fiche. En cas de prise endommagée, faire intervenir un électricien. Si la cause reste inconnue, contacter le service après-vente.
Débit d’air faible ou refroidissement limité	Augmenter la vitesse. Nettoyer le filtre. Dégager les entrées et sorties d’air des deux unités. Le guide fournisseur mentionne 18 à 40 °C pour ce diagnostic de refroidissement. Faire vérifier une alimentation insuffisante par un professionnel.
Ventilation sans refroidissement	Vérifier que le mode Refroidissement est sélectionné. Après un arrêt automatique du refroidissement, attendre environ 3 à 5 minutes avant le redémarrage commandé par le thermostat.
Bruits ou vibrations anormaux	Arrêter l’appareil. Contrôler la stabilité du support et le serrage des vis sans se mettre en danger. Ne pas toucher aux fixations d’une unité extérieure non soutenue.
Fuite d’eau à l’intérieur	Vérifier la position plane et stable de l’unité intérieure et la bonne mise en place du bouchon de vidange.
Odeur inhabituelle	Arrêter l’utilisation et contacter le service après-vente. Une fuite de R290 peut être inodore : en cas de doute ou d’alarme EH, suivre les consignes de fuite sans manipuler de prise dans la zone.

Service après vente

Conserver la preuve d’achat. Pour toute demande, communiquer la référence TCL-12EXT, les informations de la plaque signalétique, le code affiché et les circonstances du défaut. Contacter le revendeur pour les modalités de prise en charge.

Cet appareil satisfait aux directives CE, il a été contrôlé d’après toutes les directives européennes, actuelles, applicables, comme : la compatibilité électromagnétique (EMC) et la basse tension (LVD).

Cet appareil a été conçu et fabriqué en respect des dernières réglementations et prescriptions techniques, en matière de sécurité.

Sotech International
128 bis avenue Jean Jaurès
94200 Ivry-sur-Seine — France

ANNEXE TECHNIQUE RÉSERVÉE AUX PROFESSIONNELS

Les instructions suivantes concernent exclusivement les professionnels compétents pour les fluides frigorigènes inflammables. Elles ne constituent pas des opérations d'entretien réalisables par l'utilisateur. Respecter les procédures du fabricant et la réglementation applicable.

Toute personne appelée à intervenir sur le circuit doit détenir un certificat valable délivré par une autorité d'évaluation accréditée, reconnaissant sa compétence à manipuler les fluides frigorigènes en sécurité selon les spécifications reconnues par le secteur. L'entretien et les réparations nécessitant d'autres personnels qualifiés doivent être supervisés par une personne compétente pour les fluides inflammables.

1) Vérifications de la zone

Avant de commencer les travaux sur les systèmes contenant des fluides frigorigènes inflammables, des vérifications de sécurité sont nécessaires pour s'assurer que le risque d'inflammation est réduit. Pour les réparations du système frigorifique, les précautions suivantes doivent être respectées avant de réaliser le travail sur le système.

2) Procédure d'intervention

Les interventions doivent être entreprises dans le cadre d'une procédure contrôlée de manière à minimiser le risque de présence d'un gaz ou d'une vapeur inflammable pendant les travaux.

3) Zone de travail générale

Tout le personnel d'entretien ainsi que les autres personnes qui travaillent dans la zone locale doivent être informés de la nature des travaux réalisés. Tout travail en espace confiné doit être évité. La zone qui entoure l'espace de travail doit être divisée en sections. S'assurer que les conditions à l'intérieur de la zone ont été rendues sures en contrôlant les matériaux inflammables.

4) Vérification de la présence de fluide frigorigène

La zone doit être contrôlée avec un détecteur de fluide frigorigène approprié avant et pendant les travaux pour s'assurer que le technicien connaît l'existence des atmosphères potentiellement toxiques ou inflammables.

S'assurer que l'équipement de détection des fuites qui est utilisé est adapté à une utilisation avec des fluides frigorigènes inflammables, c'est à dire qu'il ne produit pas d'étincelles, qu'il est scellé de manière appropriée et qu'il présente une sécurité intrinsèque.

5) Présence d'extincteurs

Si des travaux provoquant de la chaleur doivent être réalisés sur un équipement de réfrigération ou sur ses parties associées, des équipements de protection incendie appropriés doivent être disponibles à portée de main. Un extincteur à poudre sèche ou CO2 doit se trouver à proximité de la zone de chargement.

6) Absence de sources d'inflammation

Aucune personne réalisant des travaux liés à un système de réfrigération impliquant l'exposition de tuyaux qui contiennent ou ont contenu des fluides frigorigènes inflammables ne doit utiliser des sources d'inflammation d'une manière qui peut conduire à un risque d'incendie ou d'explosion. Il convient que toutes les sources d'inflammation possibles, y compris une personne fumant une cigarette, se situent suffisamment loin du site d'installation, de réparation, de retrait et de mise au rebut pendant la période où le fluide frigorigène inflammable peut s'écouler dans l'espace environnant. Avant de réaliser les travaux, la zone qui entoure l'équipement doit être examinée pour s'assurer qu'il n'y a pas de dangers d'inflammation ou de risques d'inflammation. Des signaux "Interdiction de fumer" doivent être affichés.

7) Zones ventilées

S'assurer que la zone est à l'air libre ou qu'elle est ventilée de manière adéquate avant d'intervenir sur le système ou de réaliser des travaux provoquant de la chaleur. Une ventilation d'un degré donné doit se poursuivre pendant les travaux. Il convient que la ventilation disperse de manière sûre tout fluide frigorigène émis et qu'elle l'expulse de préférence vers l'extérieur dans l'atmosphère.

8) Vérifications de l'équipement de réfrigération

Lorsque des composants électriques sont changés, ils doivent être adaptés à leur usage tel qu'il est prévu et à la spécification correcte. Les lignes directrices du fabricant en matière de d'entretien et de service doivent être suivies à tout moment. En cas de doute, consulter le service technique d'assistance du fabricant.

Les vérifications suivantes doivent être appliquées aux installations utilisant des fluides frigorigènes inflammables :

– la charge réelle est conforme à la taille du local dans lequel les éléments contenant un fluide frigorigène sont installés ;

– la machines et les sorties de ventilation fonctionnent correctement et ne sont pas obstruées ;

– si un circuit frigorifique indirect est utilisé, le circuit secondaire doit être vérifié quant à la présence de fluide frigorigène ;

– le marquage de l'équipement continue à être visible et lisible. Les marques et les symboles qui sont illisibles doivent être corrigés ;

– le tuyau ou les composants de réfrigération sont installés dans une position où ils ne sont pas susceptibles d'être exposés à une substance qui peut corroder les éléments qui contiennent des fluides frigorigènes, à moins que ces éléments ne soient construits avec des matériaux qui sont intrinsèquement résistants à la corrosion ou qui sont protégés d'une manière adaptée contre la corrosion.

9) Vérifications des dispositifs électriques

Les opérations de réparation et d'entretien des composants électriques doivent inclure des vérifications de sécurité initiales et des procédures de contrôle des composants. En présence d'un défaut pouvant compromettre la sécurité, aucune alimentation électrique ne doit être connectée au circuit avant que le défaut n'ait été traité de manière satisfaisante. Si le défaut ne peut pas être corrigé immédiatement mais qu'il est nécessaire de continuer les opérations, une solution temporaire adéquate doit être utilisée. Cela doit être indiqué au propriétaire de l'équipement de manière que toutes les parties concernées soient au courant.

Les vérifications de sécurité initiales doivent comporter :

la vérification que les condensateurs sont déchargés: cela doit être fait d'une manière sûre pour éviter toute possibilité d'étincelles;

la vérification qu'aucun composant ou câblage électrique sous tension n'est exposé au cours du chargement, de la récupération ou de la purge du système;

la vérification qu'il y a continuité de la liaison équipotentielle à la terre.

10 Réparations des composants hermétiques

Les composants électriques scellés ne doivent pas être réparés. Si un remplacement est nécessaire, utiliser uniquement les composants spécifiés par le fabricant.

11 Réparation des composants à sécurité intrinsèque

Ne pas appliquer de charges inductives ou de capacités permanentes au circuit sans s'assurer que cela ne dépassera pas la tension admissible et le courant autorisé pour l'équipement utilisé.

Les composants à sécurité intrinsèque sont les seuls types sur lesquels on peut travailler lorsqu'ils sont sous tension en présence d'une atmosphère inflammable. L'appareillage d'essai doit présenter les caractéristiques assignées correctes.

Ne remplacer les composants que par des pièces spécifiées par le fabricant. D'autres pièces peuvent entraîner l'inflammation du fluide frigorigène dans l'atmosphère à la suite d'une fuite.

12 Câblage

Vérifier que le câblage ne sera pas soumis à l'usure, la corrosion, une pression excessive, des vibrations, des bords tranchants ou tout autre effet environnemental défavorable. La vérification doit aussi tenir compte des effets du vieillissement ou des vibrations continues des sources comme les compresseurs ou les ventilateurs.

13 Détection des fluides frigorigènes inflammables

Des sources potentielles d'inflammation ne doivent en aucune circonstance être utilisées pour la recherche ou la détection de fuites de fluide frigorigène. Une lampe haloïde (ou tout autre détecteur utilisant une flamme nue) ne doit pas être utilisée.

14 Méthodes de détection des fuites

Les méthodes de détection de fuite suivantes sont considérées comme acceptables pour les systèmes contenant des fluides frigorigènes inflammables.

Les détecteurs électroniques de fuite doivent être utilisés pour détecter les fluides frigorigènes inflammables mais leur sensibilité peut ne pas être adéquate ou peut nécessiter un ré-étalonnage. (Les équipements de détection doivent être étalonnés dans une zone sans fluide frigorigène.) S'assurer que le détecteur n'est pas une source potentielle d'inflammation et qu'il est adapté au fluide frigorigène utilisé. L'équipement de détection de fuite doit être réglé sur un pourcentage de LFL du fluide frigorigène et doit être étalonné en fonction du fluide employé et le pourcentage approprié de gaz (25 % maximum) est confirmé.

Les fluides de détection de fuite sont adaptés à une utilisation avec la plupart des fluides frigorigènes mais l'utilisation de détergents contenant du chlore doit être évitée dans la mesure où le chlore peut réagir avec le produit frigorigène et corroder la tuyauterie en cuivre.

En cas de soupçon de fuite, toutes les flammes nues doivent être éliminées/éteintes.

Si une fuite de fluide frigorigène est trouvée et qu'un brasage est nécessaire, tout le fluide frigorigène du système doit être récupéré ou isolé (au moyen de vannes d'arrêt) dans une partie du système à distance de la fuite. L'azote exempt d'oxygène doit ensuite être purgé à travers le système à la fois avant et pendant le processus de brasage.

15 Retrait et évacuation

Lors d'une intervention sur le circuit de fluide frigorigène pour faire des réparations – ou pour tout autre objectif – des procédures conventionnelles doivent être utilisées. Toutefois, il est important de suivre la meilleure pratique dans la mesure où l'inflammabilité est une préoccupation. La procédure suivante doit être suivie :

- retirer le fluide frigorigène ;
- purger le circuit avec un gaz inerte ;
- procéder à l'évacuation ;
- purger de nouveau avec un gaz inerte ;
- ouvrir le circuit en coupant ou en brasant.

La charge de fluide frigorigène doit être recueillie dans des bouteilles de récupération correctes. Le système doit être vidangé avec de l'azote exempt d'oxygène pour rendre l'élément sûr. Ce

processus peut devoir être répété plusieurs fois. Ne pas utiliser d'air comprimé ou d'oxygène pour cette tâche.

La vidange doit être obtenue en coupant le vide dans le système avec de l'azote exempt d'oxygène et en continuant de remplir jusqu'à ce que la pression de service soit atteinte, puis en ventilant dans l'atmosphère puis finalement en réalisant le vide. Ce processus doit être répété jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de fluide frigorigène dans le système. Lorsque la charge finale d'azote exempt d'oxygène est utilisée, le système doit être ramené à la pression atmosphérique pour permettre le déroulement des opérations. Cette opération est absolument vitale si des opérations de brasage doivent avoir lieu sur les tuyauteries.

S'assurer que la sortie de la pompe d'évacuation n'est pas proche d'une source d'inflammation et qu'il existe une ventilation.

16 Procédures de chargement

En plus des procédures de chargement conventionnelles, les exigences suivantes doivent être respectées.

– S'assurer qu'il ne se produit pas de contamination de différents fluides frigorigènes au cours de l'utilisation de l'équipement de chargement. Les tuyaux ou les conduites doivent être aussi courts que possible pour minimiser la quantité de fluide frigorigène qu'ils contiennent.

– Les bouteilles doivent être maintenues dans la position appropriée conformément aux instructions.

– S'assurer que le système de réfrigération est relié à la terre avant de charger le système avec le fluide frigorigène.

– Étiqueter le système lorsque le chargement est terminé (si cela n'est pas déjà fait).

– Veiller à ne pas surcharger le système de réfrigération.

Avant de procéder au rechargement du système, sa pression doit être essayée avec le gaz de purge approprié. Le système doit subir les essais de fuite à la fin du chargement mais avant la mise en service. Un essai de fuite doit être réalisé avant de quitter le site.

17 Mise hors service

Avant d'effectuer cette procédure, il est essentiel que le technicien soit parfaitement familiarisé avec l'équipement dans tous ses détails. Une bonne pratique recommandée consiste à récupérer tous les fluides frigorigènes de manière sûre. Avant de réaliser cette tâche, un échantillon d'huile et de fluide frigorigène doit être prélevé au cas où une analyse serait demandée avant la ré-utilisation du fluide frigorigène récupéré. Il est essentiel de disposer d'énergie électrique avant de commencer cette tâche.

a) Se familiariser avec l'équipement et son fonctionnement.

b) Isoler électriquement le système.

c) Avant d'entamer la procédure, s'assurer de ce qui suit :

• des équipements de manipulation mécanique sont disponibles, si nécessaire, pour manipuler les bouteilles de fluide frigorigène ;

• tout l'équipement de protection personnel est disponible et est utilisé de manière correcte ;

• le processus de récupération est supervisé à tout moment par une personne compétente ;

• l'équipement de récupération et les bouteilles sont conformes aux normes appropriées.

d) Pomper le système de fluide frigorigène, si possible.

e) Si un vide n'est pas possible, un collecteur est réalisé pour récupérer le fluide frigorigène à partir de différentes parties du système.

f) S'assurer que la bouteille est située sur la bascule avant le début de la récupération.

g) Démarrer la machine de récupération et la faire fonctionner conformément aux instructions du fabricant.

h) Ne pas surremplir les bouteilles. (Pas plus de 80 % de charge de liquide en volume).

i) Ne pas dépasser la pression de service maximale de la bouteille, même temporairement.

j) Lorsque les bouteilles ont été remplies correctement et que le processus est terminé, s'assurer que les bouteilles et l'équipement sont retirés rapidement du site et que toutes les vannes d'isolation de l'équipement sont fermées.

k) Le fluide frigorigène récupéré ne doit pas être chargé dans un autre système de réfrigération à moins d'avoir été nettoyé et vérifié.

18 Étiquetage

Une étiquette doit être apposée sur l'équipement indiquant qu'il a été mis hors service et vidé de son fluide frigorigène. Cette étiquette doit être datée et signée. S'assurer qu'il y a des étiquettes sur les équipements indiquant qu'ils contiennent des fluides frigorigènes inflammables.

19 Récupération

Lorsqu'on vide un système de son fluide frigorigène, pour des opérations de service ou de mise hors service, une bonne pratique recommandée consiste à retirer tous les fluides frigorigènes de manière sûre.

Lors du transfert des fluides frigorigènes dans les bouteilles, s'assurer que seules les bouteilles de récupération appropriées sont utilisées. S'assurer que le nombre correct de bouteilles est disponible pour contenir toute la charge du système. Toutes les bouteilles à utiliser sont désignées pour le fluide frigorigène récupéré et sont étiquetées pour ce fluide frigorigène (c'est à dire bouteilles spéciales pour la récupération du fluide frigorigène). Les bouteilles doivent être équipées d'une soupape d'évacuation de la pression et de vannes de coupure associées en bon état de marche. Les bouteilles de récupération vides sont évacuées et, si possible, refroidies avant le début de la récupération.

Les équipements de récupération doivent être en bon état de marche et accompagnés d'instructions concernant les équipements qui sont à portée de main et ils doivent être adaptés à la récupération des fluides frigorigènes inflammables. De plus, un jeu de bascules étalonnées pour peser doit être disponible et en bon état de fonctionnement. Les tuyaux doivent être équipés de manchons de déconnexion anti-fuite et être en bon état. Avant d'utiliser la machine de récupération, vérifier qu'elle est en bon état de marche et qu'elle a été correctement entretenue et que tous les composants électriques associés sont scellés pour empêcher l'inflammation en cas de dégagement de fluide frigorigène. En cas de doute, consulter le fabricant.

Le fluide frigorigène récupéré doit être renvoyé à son fournisseur dans la bouteille de récupération correcte et la note correspondante de transfert de déchet doit être établie. Ne pas mélanger les fluides frigorigènes dans les unités de récupération et en particulier dans les bouteilles.

Si des compresseurs ou des huiles de compresseur doivent être retirés, s'assurer qu'ils ont été évacués à un niveau acceptable pour être certain qu'il ne reste pas de fluide frigorigène inflammable dans le lubrifiant. Le processus d'évacuation doit être réalisé avant de retourner le compresseur à son fournisseur. Ne pas chauffer le corps du compresseur avec une flamme nue ou une autre source d'inflammation pour accélérer ce processus. Lorsque de l'huile est extraite d'un système, cela doit être réalisé en toute sécurité.

Détecteur de fuite et composants de sécurité

Après toute intervention, vérifier les moyens de sécurité et le fonctionnement du détecteur de fuite conformément aux instructions du fabricant. Le capteur doit être remplacé uniquement par le modèle spécifié par le fabricant. Toute intervention affectant la sécurité doit être réalisée par une personne compétente.

Compétence du personnel de service

Général

Une formation spéciale, en plus des procédures de réparation habituelles des équipements frigorifiques, est nécessaire lorsqu'un équipement contenant des réfrigérants inflammables est affecté.

Dans de nombreux pays, cette formation est assurée par des organismes d'entrainement nationaux accrédités pour enseigner les normes de compétences nationales pertinentes pouvant être définies dans la législation.

Les compétences acquises doivent être documentées par un certificat.

Formation

La formation doit inclure les éléments suivants :

Des informations sur le potentiel d'explosion des réfrigérants inflammables pour montrer que les produits inflammables peuvent être dangereux lorsqu'ils sont manipulés sans précaution.

Des informations sur les sources d'inflammation potentielles, en particulier celles qui ne sont pas évidentes, telles que briquets, interrupteurs d'éclairage, aspirateurs, radiateurs électriques.

Des informations sur les différents concepts de sécurité:

Non ventilé - La sécurité de l'appareil ne dépend pas de la ventilation du boîtier. La mise hors tension de l'appareil ou l'ouverture du boîtier n'a pas d'incidence significative sur la sécurité. Néanmoins, il est possible que du réfrigérant qui s'échappe s'accumule à l'intérieur du boîtier et une atmosphère inflammable se dégage à l'ouverture du boîtier.

Boîtier ventilé - La sécurité de l'appareil dépend de la ventilation du boîtier. La mise hors tension de l'appareil ou l'ouverture du boîtier ont un impact significatif sur la sécurité. Des précautions doivent être prises pour assurer une ventilation suffisante au préalable.

Pièce ventilée - La sécurité de l'appareil dépend de la ventilation de la pièce. La mise hors tension de l'appareil ou l'ouverture du boîtier n'a pas d'incidence significative sur la sécurité. La ventilation de la pièce ne doit pas être arrêtée pendant les procédures de réparation.

Informations sur le concept de composants et d'enceintes étanches selon IEC 60079-15: 2010.

Des informations sur les procédures de travail correctes :

Mise en service

Assurez-vous que la surface au sol est suffisante pour la charge de réfrigérant ou que le tuyau de ventilation est correctement assemblé.

Raccordez les tuyaux et effectuez un test d'étanchéité avant de charger du réfrigérant.

Vérifiez les équipements de sécurité avant la mise en service.

Maintenance

Les équipements portables doivent être réparés à l'extérieur ou dans un atelier spécialement équipé pour manipuler les unités avec des réfrigérants inflammables.

Assurez une ventilation suffisante sur le lieu de réparation.

Sachez qu'un dysfonctionnement de l'équipement peut être causé par une perte de réfrigérant et qu'une fuite de réfrigérant est possible.

Déchargez les condensateurs de manière à ne causer aucune étincelle. La procédure standard pour court-circuiter les bornes du condensateur crée généralement des étincelles.

Remontez les boîtiers scellés avec précision. Si les joints sont usés, remplacez-les.

Vérifiez les équipements de sécurité avant la mise en service.

Réparations

Les équipements portables doivent être réparés à l'extérieur ou dans un atelier spécialement équipé pour manipuler les unités avec des réfrigérants inflammables.

Assurez une ventilation suffisante sur le lieu de réparation.

Sachez qu'un dysfonctionnement de l'équipement peut être causé par une perte de réfrigérant et qu'une fuite de réfrigérant est possible.

Déchargez les condensateurs de manière à ne causer aucune étincelle.

Lorsqu'un brasage est requis, les procédures suivantes doivent être effectuées dans le bon ordre :

Retirez le fluide frigorigène. Si la récupération n'est pas exigée par les réglementations nationales, vidangez le réfrigérant vers l'extérieur. Veillez à ce que le réfrigérant drainé ne présente aucun danger. En cas de doute, une personne doit observer la sortie. Veillez à ce que le réfrigérant drainé ne retourne pas dans le bâtiment.

Évacuez le circuit frigorifique.

Purgez le circuit de réfrigérant à l'azote pendant 5 minutes.

Évacuez à nouveau.

Enlevez les pièces à remplacer en les coupant et non à la flamme.

Purgez le point de brasage à l'azote pendant le processus de brasage.

Effectuez un test d'étanchéité avant de charger du réfrigérant.

Remontez les boîtiers scellés avec précision. Si les joints sont usés, remplacez-les.

Vérifiez les équipements de sécurité avant la mise en service.

Mise hors service

Si la sécurité est affectée lorsque l'équipement est mis hors service, la charge de réfrigérant doit être retirée avant la mise hors service.

Assurez une ventilation suffisante à l'emplacement de l'équipement.

Sachez qu'un dysfonctionnement de l'équipement peut être causé par une perte de réfrigérant et qu'une fuite de réfrigérant est possible.

Déchargez les condensateurs de manière à ne causer aucune étincelle.

Retirez le fluide frigorigène. Si la récupération n'est pas exigée par les réglementations nationales, vidangez le réfrigérant vers l'extérieur. Veillez à ce que le réfrigérant drainé ne présente aucun danger. En cas de doute, une personne doit observer la sortie. Veillez à ce que le réfrigérant drainé ne retourne pas dans le bâtiment.

Évacuez le circuit frigorifique.

Purgez le circuit de réfrigérant à l'azote pendant 5 minutes.

Évacuez à nouveau.

Remplissez le circuit d’azote jusqu’à la pression atmosphérique.

Placez une étiquette sur l'équipement indiquant que le réfrigérant est retiré.

Mise au rebut

Assurez une ventilation suffisante sur le lieu de travail.

Retirez le fluide frigorigène. Si la récupération n'est pas exigée par les réglementations nationales, vidangez le réfrigérant vers l'extérieur. Veillez à ce que le réfrigérant drainé ne

présente aucun danger. En cas de doute, une personne doit observer la sortie. Veillez à ce que le réfrigérant drainé ne retourne pas dans le bâtiment.

Évacuez le circuit frigorifique.

Purgez le circuit de réfrigérant à l'azote pendant 5 minutes.

Évacuez à nouveau.

Découpez le compresseur et vidangez l'huile.

Transport, marquage et stockage pour les unités utilisant des réfrigérants inflammables

Transport d'équipements contenant des frigorigènes inflammables

L'attention est attirée sur le fait que des réglementations supplémentaires en matière de transport peuvent exister pour les équipements contenant des gaz inflammables. Le nombre maximal d'équipements ou la configuration des équipements pouvant être transportés ensemble sera déterminé par les réglementations de transport applicables.

Marquage de l'équipement à l'aide de panneaux

Les panneaux relatifs à des appareils similaires utilisés dans une zone de travail sont généralement régies par les réglementations locales et définissent les exigences minimales en matière de signalisation de sécurité et / ou de santé pour un lieu de travail .

Tous les panneaux requis doivent être entretenus et les employeurs doivent veiller à ce que les employés reçoivent des instructions et une formation appropriées et suffisantes sur la signification des panneaux de sécurité appropriés et sur les mesures à prendre en relation avec ces panneaux.

L'efficacité des panneaux ne doit pas être diminuée par un trop grand nombre de panneaux placés ensemble.

Tous les pictogrammes utilisés doivent être aussi simples que possible et ne contenir que des détails essentiels.

Mise au rebut des équipements utilisant des réfrigérants inflammables

Reportez-vous aux réglementations nationales.

Rangement des équipements / appareils

Le stockage de l'équipement doit être conforme aux instructions du fabricant.

Stockage du matériel emballé (invendu)

La protection de l'emballage de stockage doit être conçue de manière à ce que les dommages mécaniques causés à l'équipement à l'intérieur de l'emballage ne provoquent pas une fuite de la charge de réfrigérant.

Le nombre maximal d'équipements pouvant être stockés ensemble sera déterminé par la réglementation locale.

FICHE PRODUIT

Information	Valeur
Marque	TECHWOOD
Modèle	TCL-12EXT
Référence fournisseur	YFG-12H/FC3-W
Type d’appareil	Climatiseur mobile split réversible
Capacité de refroidissement	3,50 kW
Capacité de chauffage	3,50 kW
Puissance absorbée en refroidissement	1,25 kW
Puissance absorbée en chauffage	1,15 kW
Fluide frigorigène et charge	R290 / 360 g
PRP déclaré par le fournisseur	3
Classe énergétique froid / chaud moyen	A+ / A+
SEER / SCOP saison moyenne	5,6 / 4,0
Charge de calcul froid Pdesignc	3,5 kW
Charge de calcul chaud Pdesignh — climat moyen	2,2 kW
Consommation annuelle froid / chaud moyen	219 / 762 kWh/an
Consommation en veille PSB	2,0 W
Consommation thermostat désactivé PTO — froid / chaud	6,0 / 6,0 W
Consommation à l’arrêt POFF	Non renseignée
Puissance acoustique intérieure / extérieure	59 / 65 dB(A)
Saison de chauffage de référence	Moyenne

La consommation réelle dépend de l’utilisation et du lieu d’installation. Les charges de calcul saisonnières ne doivent pas être confondues avec les capacités nominales.

Contact : Sotech International, 128 bis avenue Jean Jaurès, 94200 Ivry-sur-Seine — France.